

Waldshut-Tiengen, 11. Oktober 2011

Einladung zum Workshop

Den Nachbarn besser kennen und verstehen – Fettnäpfchen vermeiden

Ein Workshop zur deutsch-schweizerischen Zusammenarbeit am Hochrhein
23. November 2011, 9.30-16.30h, Kurbrunnenanlage, Rheinfelden (CH)

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Kolleginnen und Kollegen in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit,

am Hochrhein gibt es viele Bereiche, in denen die Zusammenarbeit über die Grenze hinweg gut funktioniert. Für viele Kolleginnen und Kollegen ist es heute eine Selbstverständlichkeit, mal eben nach Deutschland zu telefonieren oder eine E-Mail in die Schweiz zu schicken.

Gemeinsam werden grenzüberschreitende Probleme identifiziert, Lösungen entwickelt und Projekte realisiert – doch nicht immer verläuft das eigentlich gute Miteinander ganz ohne Reibungen. Häufig sind es Kleinigkeiten im alltäglichen Umgang, kleine (aber feine!) Unterschiede, die sich in der Kommunikation, im Verhalten oder der Mentalität äußern können. Damit aus den kulturellen Besonderheiten keine größeren Schwierigkeiten entstehen, müssen gerade diese Feinheiten bewusst wahrgenommen und verstanden werden, um dann entsprechend damit umgehen zu können.

Im Namen des Schweizer Honorarkonsuls, Gerhard Lochmann, des Euro-Instituts Kehl und der Hochrheinkommission darf ich Sie ganz herzlich ins schöne Schweizer Rheinfelden einladen und lege Ihnen die Teilnahme am Workshop **„Den Nachbarn besser kennen und verstehen – Fettnäpfchen vermeiden“** sehr ans Herz. Ich bin sicher, dass Sie im Laufe des Tages viel Interessantes über die jeweiligen Nachbarn lernen, dass Sie Erklärungen für besondere Situationen finden und Antworten auf ungeklärte Fragen bekommen.

Machen Sie mit, es lohnt sich!

Herzliche Grüße, Ihr



Landrat Tilman Bollacher
Präsident der Hochrheinkommission

Information

Den Nachbarn besser kennen und verstehen – Fettnäpfchen vermeiden

Ein Workshop zur deutsch-schweizerischen Zusammenarbeit am Hoahrhein
23. November 2011, 9.30-16.30h, Kurbrunnenanlage, Rheinfelden (CH)

Zielsetzung

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden:

- kulturelle und gesellschaftliche Werte des Nachbarlandes besser kennen und verstehen lernen,
- interkulturelle Situationen und Probleme bei der alltäglichen Zusammenarbeit besser verstehen und lösen lernen,
- angeregt, ihre gewohnten Denkmuster zu hinterfragen, um sich auf ungewohnte interkulturelle Situationen besser einlassen zu können.

Methodik

Vortrag, Gruppenarbeit, Analyse konkreter Situationen aus dem Arbeitsalltag, Diskussion und Erfahrungsaustausch

Zielgruppe

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Arbeitsebene in den Verwaltungen entlang des Hoahrheins, je hälftig Schweizer und Deutsche.

Ort

Kurbrunnenanlage (Musiksaal), Habich-Dietschy-Strasse 10, CH-4310 Rheinfelden.

Rheinfelden ist gut mit dem ÖV zu erreichen. Von den Bahnhöfen beider Rheinfelden kann die Kurbrunnenanlage in max. 10 Minuten zu Fuß erreicht werden. In der Nähe der Kurbrunnenanlage gibt es ein öffentliches Parkhaus.

Ablauf , Kosten, Verpflegung

Die Veranstaltung beginnt um 9.30h und endet um 16.30h. Die Teilnahme am Workshop ist kostenfrei, für Verpflegung während des ganzen Tages ist gesorgt.

Anmeldung und Teilnahme

Bitte melden Sie sich mit dem beiliegenden Formular bis spätestens 07.11.2011 per Fax: +49 (0)7751 911530 oder per E-Mail: info@hochrhein.org an.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt; der Veranstalter behält sich demzufolge vor, Absagen zu erteilen. Die Teilnehmenden erhalten das Workshop-Programm rechtzeitig.

Ansprechpartner

Mirko Bastian, Geschäftsführer der Hoahrheinkommission, Im Wallgraben 50, D-79761 Waldshut-Tiengen, Tel. +49 (0)7751 3098639, E-Mail: mirko.bastian@hochrhein.org

Anmeldetalon

Den Nachbarn besser kennen und verstehen – Fettnäpfchen vermeiden

Ein Workshop zur deutsch-schweizerischen Zusammenarbeit am Hochrhein

23. November 2011, 9.30-16.30h, Kurbrunnenanlage, Rheinfelden (CH)

Ja, ich nehme teil.

Name _____

Vorname _____

Organisation _____

Organisations-
einheit _____

Funktion _____

Straße _____

PLZ / Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Datum, Unterschrift _____

Bitte bis 07.11.2011 zurückschicken oder -faxen an:

Hochrheinkommission
Im Wallgraben 50
D-79761 Waldshut-Tiengen
Fax +49 (0)7751 911530
E-Mail: info@hochrhein.org